

WeLab Bank 「限時定期快閃嘉年華」條款及細則

1. 在本條款及細則中使用的特定詞語具有以下含義，除非文義另有要求：

「推廣活動」指本 WeLab Bank 「限時定期快閃嘉年華」。

「推廣期」指由 2025 年 6 月 3 日至 2025 年 6 月 15 日為止（包括首尾兩日）。

「核心賬戶」指與 WeLab Bank Limited（匯立銀行有限公司）（「本行」）開立的主要 WeLab Bank 銀行賬戶，其含義與「賬戶條款」中使用的相同。

「合資格客戶」指推廣期內於本行持有港元核心賬戶（「合資格賬戶」）

「指定定期存款」指於推廣期內成功開立具有以下特點的指定港元 GoSave 2.0 定期存款：

指定港元 GoSave 2.0 定期存款	本金金額
18 個月 0% p.a. 港元定期存款	HKD120,000

定期存款獎賞

2. 合資格客戶於推廣期內，成功經 WeLab Bank app 開立指定定期存款，可獲享以下指定定期存款門票獎賞（「門票獎賞」），詳情可參閱下表：

指定定期存款	本金金額	門票獎賞
18 個月 0% p.a. 港元定期存款	HKD120,000	「周杰倫嘉年華世界巡迴演唱會 2025 香港站」 HKD1,680 門票二張

開立指定定期存款之交易時間以香港標準時間（HKT）為準。

3. 每位合資格客戶只能開立一個指定定期存款。
4. 本行紀錄中的日期及金額為最終及具決定性，而對於客戶是否符合參與本推廣活動的資格以及合資格客戶所設立的指定定期存款是否合資格，本行擁有最終決定權。
5. 合資格客戶同意並知悉若合資格客戶於領取門票獎賞前提早提取未到期的指定定期存款及取消訂閱本行的推廣訊息，將失去獲獎資格。
6. 合資格客戶若於定期存款到期前提早贖回指定定期存款，本行會向該合資格客戶收取到期前提取定期存款手續費。到期前提取定期存款手續費如下：
- i. 手續費為本金金額的 7.5%；
7. 推廣活動名額有限，先到先得，額滿即止。
8. 本行將於 2025 年 6 月 18 日或之前以電郵方式通知符合以上第 2 條之合資格客戶有關領取門票獎賞的安排。該通知將發送至合資格客戶於本行紀錄之電郵地址。合資格客戶必須於本行發送電郵時仍持有本行的有效賬戶，否則將不會獲得本活動的任何獎賞。

重要注意事項

9. 合資格客戶同意並知悉在領取門票獎賞之前關閉核心賬戶或準備關閉其核心賬戶，合資格客戶將不能獲取任何獎賞。合資格客戶須確保於整個推廣期及獲取有關獎賞時仍然為本行客戶及持有有效的本行賬戶。
10. 門票獎賞不可轉讓、兌換現金或其他優惠，遺失或損毀不補發，且受製造商或供應商之相關條款規限，合資格客戶亦不可選擇指定座位及演唱會日期。本行對門票獎賞之質量、使用及演唱會相關安排不承擔任何責任。如果本行認為合資格客戶違反任何適用法律法規、欺詐、濫用和/或不遵守本推廣活動條款及細則，本行有權撤銷合資格客戶參加本推廣活動的資格及 / 或暫停或終止合資格客戶於本行的任何或所有賬戶。在不作另行通知的情況下，本行不會向合資格客戶發放任何獎賞及/或本行有權從合資格客戶的賬戶（包括但不限於核心賬戶）扣除本行已經發放的門票獎賞。另外，本行保留所有採取任何法律行動的權利追討任何未償還的款項。
11. 本行並非本推廣活動之門票獎賞之製造/供應商，亦非該製造/供應商的代理。所有門票獎賞之使用須受個別製造/供應商所訂定之所有條款及條件規限。本行不會承擔與使用或享用該門票獎賞有關之任何責任，及不會承擔門票獎賞和有關演唱會門票的供應和質量之任何責任。如對門票獎賞有任何爭議，請直接向相關門票獎賞之製造/供應商提出。對任何因使用或不當使用該門票獎賞而直接或間接引致的任何損失或損害，本行及門票獎賞製造/供應商概不承擔任何法律責任或責任。如相關演唱會因任何原因而被取消或延期，或合資格客戶因不能滿足進入演唱會場館的指引及要求而被拒入場，本行不會承擔任何責任，亦不會對任何人士作出任何賠償。
12. 本行保留隨時暫停、修改或終止本推廣活動和 / 或修改這些條款及細則的權利而恕不另行通知。本行對於任何此類暫停、更改或終止不承擔任何責任。
13. 除合資格客戶和本行外，任何人士不可根據《合約（第三者權利）條例》強制執行任何本條款及細則的條文或享有任何條文的利益。
14. 若有任何與本推廣活動相關之爭議，本行的決定將是最終、確定且具約束力。
15. 本條款及細則應與本行的「GoSave 2.0 定期存款條款及細則」及「賬戶條款」一起閱讀。除非另有定義，否則在「GoSave 2.0 定期存款條款及細則」或「賬戶條款」中的定義應與本條款及細則具有相同含義。如果本條款及細則與「GoSave 2.0 定期存款條款及細則」及「賬戶條款」不一致，則按以下順序進行：
 - i. 本條款及細則；及
 - ii. 「GoSave 2.0 定期存款條款及細則」；及
 - iii. 「賬戶條款」
16. 中英文版本之內容如有任何歧義，在任何情況下概以繁體中文版本為準。

本條款及細則受香港特別行政區之法律管限，香港法院對於任何因本條款及細則所引發的爭議享有獨有的司法管轄權。

生效日期：2025 年 6 月 3 日

WeLab Bank "Time Deposit Flash Carnival" Terms and Conditions

- The following capitalized terms used in these Terms and Conditions have the following meanings, unless the context otherwise requires:

"Campaign" means this "Time Deposit Flash Carnival".

"Campaign Period" means the period from 3 to 15 June 2025 (both dates inclusive).

"Core Account" means the primary WeLab Bank account opened with WeLab Bank Limited ("**WeLab Bank**", "**the Bank**", "**we**", "**us**" or "**our**") and has the same meaning as used in the "Account Terms".

"Eligible Customer" means an individual who has a Core Account ("**Eligible Account**") at WeLab Bank.

"Designated Time Deposit" means HKD GoSave 2.0 Designated Time Deposit successfully setup during the Campaign Period which meets the following features:

Designated HKD GoSave 2.0 Time Deposit	Principal Amount
18-Month 0% p.a. HKD Time Deposit	HKD120,000

Time Deposit Reward

- During the Campaign Period, Eligible Customer who successfully set up a Designated Time Deposit through the WeLab Bank app can enjoy the following respective Ticket Reward ("**Ticket Reward**"). Details are as follows:

Designated Time Deposit	Principal Amount	Ticket Rewards
18-month 0% p.a. HKD Time Deposit	HKD120,000	HKD 1,680 tickets of "Jay Chou The Carnival World Tour 2025 Hong Kong" x 2

The transaction time for setting up the Designated Time Deposit is based on HKT.

- Each Eligible Customer is allowed to set up only one Designated Time Deposit.
- The date and amount recorded by the Bank shall be final and conclusive. The Bank reserves the right to make the final decision on whether you or the Designated Time Deposit you have set up is eligible.
- Eligible Customer agrees and acknowledges that if they make an early withdrawal of the Designated Time Deposit and opted out to receive the Banks' promotional message before the Ticket Rewards is collected, they will lose their eligibility to receive the Ticket Rewards.
- If Eligible Customer withdraws the Designated Time Deposit before its maturity date after receiving the Ticket Rewards, the Bank will charge an early withdrawal handling fee as follows:
 - The withdrawal handling fee is 7.5% of the principal amount.
- The Campaign has limited quotas and is available on a first-come, first-served basis.
- The Bank will notify Eligible Customer who meet the requirements of Clause 2 above of the arrangements for Ticket Rewards redemption by email address recorded by the Bank on or before 18 June, 2025. Eligible Customer must hold a valid account with the Bank at the time the Bank sends the email; otherwise, they will not be entitled to any rewards from this Campaign.

Important Notes

- Eligible Customer agrees and acknowledges that if they close Core Account or request to close their Core Account before the reward is collected, they will not be eligible to receive any reward. Eligible Customer must ensure that they remain a customer of the Bank and hold a valid Core Account throughout the entire Campaign Period and at the time of receiving the reward.

10. Ticket Rewards are non-transferable, non-exchangeable for cash or other offers, and will not be reissued in case of lost or damage, and Eligible Customer will not be allowed to choose the seats and concert show date. They are subject to the relevant terms and conditions of the manufacturer or supplier. The Bank accepts no responsibility for the quality of the Ticket Rewards, their usage, or any arrangements related to the concert. Any breach of applicable laws or regulations, fraud, abuse and/or non-compliance by the Eligible Customer (as determined at our sole discretion) will result in forfeiture of Eligible Customer's eligibility to participate in the Campaign and/or suspension or termination of all or any of the Eligible Customer's Account with us. The Bank shall not distribute the Ticket Rewards or where the Ticket Rewards have been distributed, the Bank reserve the right to debit the amount equivalent to the Ticket Rewards from the Eligible Customer's Account (including but not limited to the Core Account) without notice and/or take such necessary legal action to recover any outstanding amounts.
11. The Bank is not the manufacturer or supplier of the Ticket Rewards for this Campaign and is not an agent of such manufacturers or suppliers. Usage of all Ticket Rewards is subject to the terms and conditions set by the respective manufacturers or suppliers. The Bank shall not bear any responsibility related to the use or enjoyment of the Ticket Rewards, nor shall it be held liable for the supply or quality of the Ticket Rewards and the related concert tickets. For any disputes regarding the Ticket Rewards, please contact the relevant manufacturers or suppliers directly. The Bank shall not bear any direct or indirect responsibility for any loss or damage caused by the use or misuse of the Ticket Rewards. If the concert is cancelled or postponed for any reason, or if Eligible Customers are denied entry to the concert venue due to failure to meet entry requirements, the Bank shall not bear any responsibility or provide any compensation to any individual.
12. The Bank reserves the right to suspend, change and/or terminate this Campaign and/or amend these terms and conditions anytime at our sole discretion without prior notice. The Bank accepts no liability for any such suspension, change or termination.
13. No person other than the Eligible Customer and the Bank will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any of the provisions of these Terms and Conditions.
14. In the event of any dispute arising from the Campaign, the decision of the Bank shall be final, conclusive and binding.
15. These terms and conditions shall be read in conjunction with our "GoSave 2.0 Time Deposit Terms and Conditions" and "Account Terms". Terms defined in our "GoSave 2.0 Time Deposit Terms and Conditions" or "Account Terms" shall have the same meaning when used herein, unless otherwise defined. In the event of any inconsistency between these terms and conditions, the "GoSave 2.0 Time Deposit Terms and Conditions" and the "Account Terms", the prevailing order shall be as follows:
 - (i) these terms and conditions; and
 - (ii) the GoSave 2.0 Time Deposit Terms and Conditions; and
 - (iii) the Account Terms.
16. Should there be any discrepancy or inconsistency between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the Traditional Chinese version shall prevail.

These terms and conditions are governed by and will be construed in accordance with the laws in Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.

Effective Date: 3 June 2025

汇立银行「限时定期快闪嘉年华」条款及细则

1. 本条款及细则中使用的特定词语具有以下含义，除非文义另有要求：

「推广活动」指 WeLab Bank 「限时定期快闪嘉年华」。

「推广期」指 2025 年 6 月 3 日至 2025 年 6 月 15 日（包括首尾两日）。

「核心账户」指与 WeLab Bank Limited（汇立银行有限公司）（「本行」）开立的主要 WeLab Bank 银行账户，其含义与《账户条款》中使用的相同。

「合资格新客户」指客户在推广期内于本行持有核心账户（「合资格账户」）。

「指定定期存款」指于推广期内成功开立并具有以下特征的指定港元 GoSave 2.0 定期存款：

指定港元定期存款	本金金额
18 个月 0% p.a. 港元定期存款	HKD120,000

定期存款奖励

2. 合资格客户于推广期内，成功经 WeLab Bank app 开立指定定期存款，，可获享以下指定定期存款门票奖赏（「门票奖励」），详情可参阅下表：

指定定期存款	本金金额	门票奖励
18 个月 0% p.a. 港元定期存款	HKD120,000	「周杰伦嘉年华世界巡回演唱会 2025 香港站」 HKD1,680 门票二张

开立指定定期存款的交易时间以香港标准时间（HKT）为准。

- 每位合资格客户只能开立一个指定定期存款。
- 本行记录中的日期及金额为最终及具决定性，而对于客户是否符合参与本推广活动的资格以及合资格客户所设立的指定定期存款是否合资格，本行拥有最终决定权。
- 合资格客户同意并知悉若合资格客户于领取门票奖赏前提早提取未到期的指定定期存款及取消订阅本行的推广讯息，合资格客户将失去获奖资格。
- 合资格客户若于定期存款到期前提早赎回指定定期存款，本行会向该合资格客户收取到期前提取定期存款手续费。到期前提取定期存款手续费如下：
 - 手续费为本金金额的 7.5%。
- 推广活动名额有限，先到先得，额满即止。
- 本行将于 2025 年 6 月 18 日或之前以电邮方式通知符合上述第 2 条之合资格客户有关领取门票奖励的安排。电邮将发送至客户于本行纪录之电邮地址。合资格客户必须于本行发送电邮时仍持有本行的有效账户，否则将无法获得本活动的任何奖励。

重要注意事项

9. 合格客户同意并知悉，如在奖励发放之前关闭核心账户或准备关闭其核心账户，合格客户将无法获得任何奖励。合格客户须确保在整个推广期及领取奖励时仍为本行客户并持有有效账户。
10. 门票奖励不可转让、兑换现金或其他优惠，遗失或损毁不予补发，且受制造商或供应商的相关条款限制，合格客户亦不可选择指定座位及演唱会日期。本行对门票奖励的质量、使用及演唱会相关安排不承担任何责任。如果本行认定合格客户违反任何适用法律法规、欺诈、滥用及/或未遵守本推广活动条款及细则，本行有权取消其参与资格及/或暂停或终止其在本行的任何或所有账户。本行保留扣回已发放奖励或从合格客户账户（包括但不限于核心账户）扣除已发放奖励的权利，并保留采取法律行动追讨任何未偿还款项的权利。
11. 本行并非本推广活动门票奖励的制造/供应商，亦非该制造/供应商的代理。所有门票奖励的使用须遵守制造/供应商订立的所有条款及条件。本行对因使用或享用门票奖励而引起的任何问题不承担责任，亦不承担门票奖励及相关演唱会门票的供应及质量责任。如对门票奖励有任何争议，请直接向门票奖励的制造/供应商提出。如相关演唱会因任何原因取消或延期，或合格新客户因不符合演唱会场馆的指引及要求而被拒入场，本行不承担任何责任，亦不会对任何人士作出赔偿。
12. 本行保留随时暂停、修改或终止本推广活动及/或修改本条款及细则的权利，恕不另行通知。本行对任何此类暂停、更改或终止不承担责任。
13. 除合格客户及本行外，任何人不得依据《合约（第三者权利）条例》强制执行本条款及细则的任何条文或享有其任何条文的利益。
14. 若有任何与本推广活动相关的争议，本行的决定为最终、确定且具约束力。
15. 本条款及细则应与本行《GoSave 2.0 定期存款条款及细则》及《账户条款》一并阅读。若本条款及细则与上述条款不一致，应按以下顺序解释：
 - i. 本条款及细则；
 - ii. 《GoSave 2.0 定期存款条款及细则》；
 - iii. 《账户条款》。
16. 中英文版本如有任何歧义，均以繁体中文版本为准。

本条款及细则受香港特别行政区法律管辖，香港法院对因本条款及细则引起的任何争议具有专属司法管辖权。

生效日期：2025 年 6 月 3 日